

Europeiska unionens officiella tidning

ISSN 1725-2628

L 146

fyrtiosjätte årgången

13 juni 2003

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I	Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk	
★	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003 av den 26 maj 2003 om djurhälsovillkor som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte och om ändring av rådets direktiv 92/65/EEG	1
★	Rådets förordning (EG) nr 999/2003 av den 2 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Ungern och om export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Ungern	10
	Kommissionens förordning (EG) nr 1000/2003 av den 11 juni 2003 om förlängning av tidsfristen för sådd av vissa jordbruksgrödor i vissa regioner i gemenskapen under regleringsåret 2003/2004	29
	Kommissionens förordning (EG) nr 1001/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	31
	Kommissionens förordning (EG) nr 1002/2003 av den 12 juni 2003 om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick	33
	Kommissionens förordning (EG) nr 1003/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredje länder med avseende på trettioandra delanbudsinfördran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1331/2002	35
	Kommissionens förordning (EG) nr 1004/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris	36
	Kommissionens förordning (EG) nr 1005/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar	39
	Kommissionens förordning (EG) nr 1006/2003 av den 12 juni 2003 om de anbud som meddelats för export av råg inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 935/2003	41

Innehåll (Fortsättning)	Kommissionens förordning (EG) nr 1007/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av det högsta exportbidraget för havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1582/2002	42
	Kommissionens förordning (EG) nr 1008/2003 av den 12 juni 2003 om de anbud som meddelats för export av vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 934/2003	43
	Kommissionens förordning (EG) nr 1009/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av den största sänkningen av importtullar för majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 698/2003	44
	Kommissionens förordning (EG) nr 1010/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av den största sänkningen av importtullar för majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 581/2003	45
	Kommissionens förordning (EG) nr 1011/2003 av den 12 juni 2003 om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget	46
	* Kommissionens förordning (EG) nr 1012/2003 av den 12 juni 2003 om ändring för nittonde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 beträffande införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001	50
<hr/>		
	Rättelser	
	* Rättelse till rådets direktiv 91/692/EEG av den 23 december 1991 om att standardisera och rationalisera rapporteringen om genomförandet av vissa direktiv om miljön (EGT L 377 av den 31.12.1991)	52

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 998/2003

av den 26 maj 2003

om djurhälsovillkor som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte och om ändring av rådets direktiv 92/65/EEG

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 och artikel 152.4 b i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽²⁾,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽³⁾, på grundval av det gemensamma utkast som förlikningskommittén godkände den 18 februari 2003, och

av följande skäl:

- (1) En harmonisering av de djurhälsovillkor som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte, mellan medlemsstaterna och från tredje land, är nödvändig och kan endast uppnås genom att åtgärder fastställs på gemenskapsnivå.
- (2) Denna förordning gäller transporter av levande djur som omfattas av bilaga I till fördraget. Vissa av bestämmelserna, bland annat dem som gäller rabies, syftar direkt på skyddet för folkhälsan, medan andra endast avser djurs hälsa. Artikel 37 och artikel 152.4 b i fördraget bör därför utgöra rättslig grund.
- (3) Rabiessituationen har förbättrats avsevärt inom hela gemenskapens territorium under de senaste tio åren till följd av de program för oral vaccination av rävar som

genomförts i regioner som drabbats av den rävrabiesepidemi som sedan sextioalet härjat i nordöstra Europa.

- (4) Den förbättrade situationen har gjort att Förenade kungariket och Sverige har övergett systemet med sexmånaderskarantän, som använts i flera årtionden, och i stället infört ett alternativt system som är mindre betungande och erbjuder en motsvarande säkerhet. Därför bör det på gemenskapsnivå föreskrivas att en särskild ordning skall tillämpas för transporter av sällskapsdjur till dessa medlemsstater under en övergångsperiod på fem år och att kommissionen i god tid skall lägga fram en rapport med lämpliga förslag mot bakgrund av de erfarenheter som gjorts och på grundval av ett vetenskapligt utlåtande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet. Det bör även föreskrivas ett snabbt förfarande för att besluta om en tillfällig förlängning av denna övergångsordning bland annat om den vetenskapliga utvärderingen av de erfarenheter som gjorts innebär att det krävs längre tidsfrister än dem som kan förutses för närvarande.

- (5) De rabiesfall som inom gemenskapens territorium konstaterats bland köttätande sällskapsdjur har hittills främst gällt djur med ursprung i tredje land med endemisk rabies av stadstyp. Följaktligen bör en skärpning ske av de djurhälsovillkor som medlemsstaterna hittills allmänt tillämpat på införsel av köttätande sällskapsdjur från dessa tredje länder.
- (6) Undantag bör emellertid göras för transporter från tredje land som, från djurhälsosynpunkt, tillhör samma geografiska område som gemenskapen.
- (7) I artikel 299.6 c i fördraget och i rådets förordning (EEG) nr 706/73 av den 12 mars 1973 om gemenskapsåtgärder för Kanalöarna och Isle of Man i handeln med jordbruksprodukter ⁽⁴⁾ föreskrivs det att gemenskapens veterinärlagstiftning skall tillämpas på Kanalöarna och Isle of Man som följaktligen i denna förordning anses tillhöra Förenade kungariket.

⁽¹⁾ EGT C 29 E, 30.1.2001, s. 239 och EGT C 270 E, 25.9.2001, s. 109.

⁽²⁾ EGT C 116, 20.4.2001, s. 54.

⁽³⁾ Europaparlamentets yttrande av den 3 maj 2001 (EGT C 27 E, 31.1.2002, s. 55), rådets gemensamma ståndpunkt av den 27 juni 2002 (EGT C 275 E, 12.11.2002, s. 42) och Europaparlamentets beslut av den 22 oktober 2002 (ännu ej offentliggjort i EUT). Europaparlamentets beslut av den 10 april 2003 och rådets beslut av den 25 april 2003.

⁽⁴⁾ EGT L 68, 15.3.1973, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EEG) nr 1174/86 (EGT L 107, 24.4.1986, s. 1).

(8) En rättslig ram bör också fastställas för hälsokrav tillämpliga vid icke kommersiella transporter av de djurarter som inte är mottagliga för rabies eller som saknar epidemiologisk betydelse när det gäller rabies och andra sjukdomar som djurarterna i bilaga I är mottagliga för.

(9) Denna förordning bör tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 338/97 av den 9 december 1996 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem ⁽¹⁾.

(10) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽²⁾.

(11) De befintliga gemenskapsbestämmelserna när det gäller djurhälsa, särskilt direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG ⁽³⁾, tillämpas i allmänhet endast på transporter med kommersiellt syfte. För att undvika att transporter med kommersiellt syfte olagligt kamoufleras som transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte enligt denna förordning bör de bestämmelser i direktiv 92/65/EEG som rör transporter av djur av de arter som anges i delarna A och B i bilaga I ändras i syfte att säkerställa att de överensstämmer med bestämmelserna i denna förordning. I samma syfte bör det finnas möjlighet att fastställa ett högsta antal djur som kan transporteras enligt denna förordning och för ett högre antal tillämpa reglerna för handel.

(12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning syftar till att uppnå en tillfredsställande säkerhetsnivå beträffande de aktuella hälsoriskerna. Dessa åtgärder hindrar inte på ett omotiverat sätt transporter som omfattas av åtgärdernas tillämpningsområde, då de baseras på slutsatserna från en expertgrupp som anlitas beträffande denna fråga och i synnerhet på en rapport från Vetenskapliga veterinärmedicinska kommittén av den 16 september 1997.

⁽¹⁾ EGT L 61, 3.3.1997, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2476/2001 (EGT L 334, 18.12.2001, s. 3).

⁽²⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktivet senast ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 1282/2002 (EGT L 187, 16.7.2002, s. 3).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

Allmänna bestämmelser

Artikel 1

Genom denna förordning fastställs de djurhälsovillkor som skall vara uppfyllda vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte samt regler för kontroll av sådana transporter.

Artikel 2

Denna förordning skall tillämpas på transporter mellan medlemsstater eller från tredje land av sällskapsdjur av de arter som anges i bilaga I.

Förordningen skall tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EG) nr 338/97.

Bestämmelser som grundar sig på andra hänsyn än djurhälsa och som syftar till att begränsa transporterna av vissa arter eller raser av sällskapsdjur skall inte påverkas av denna förordning.

Artikel 3

I denna förordning används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

- a) *sällskapsdjur*: djur av de arter som förtecknas i bilaga I, som inte skall bli föremål för försäljning eller ägarbyte, vilka åtföljer sin ägare eller en fysisk person som för ägarens räkning ansvarar för dem under en transport.
- b) *pass*: varje handling genom vilken sällskapsdjuret tydligt kan identifieras och som omfattar uppgifter som gör det möjligt att kontrollera dess status med avseende på denna förordning och som skall utformas i enlighet med artikel 17 andra stycket.
- c) *transport*: varje förflyttning av ett sällskapsdjur mellan medlemsstater, införsel eller återinförsel från tredje land till gemenskapens territorium.

Artikel 4

1. Under en övergångsperiod på åtta år från denna förordnings ikraftträdande skall djur av de arter som anges i delarna A och B i bilaga I betraktas som identifierade om de bär

- a) en klart läslig tatuering, eller
- b) ett elektroniskt identifieringssystem (transponder).

Om transpondern i det fall som avses i första stycket b inte motsvarar standard ISO 11784 eller bilaga A till standard ISO 11785 skall ägaren eller den fysiska person som för ägarens räkning ansvarar för sällskapsdjuret, i samband med varje kontroll, kunna tillhandahålla vad som krävs för att läsa av transpondern.

2. Systemet för djuridentifiering skall oavsett utformning även åtföljas av uppgifter som möjliggör identifiering av djurägarens namn och adress.

3. De medlemsstater som kräver att djur som införs på deras territorium på annat sätt än via karantän skall identifieras i överensstämmelse med punkt 1 första stycket b kan bibehålla detta krav under övergångsperioden.

4. Efter övergångsperioden skall endast systemet i punkt 1 första stycket b godtas som metod för identifiering av djur.

KAPITEL II

Bestämmelser om transporter mellan medlemsstater

Artikel 5

1. Sällskapsdjur av de arter som anges i delarna A och B i bilaga I skall vid transporter, utan att det påverkar tillämpningen av kraven i artikel 6,

a) identifieras i enlighet med artikel 4, och

b) åtföljas av ett pass som utfärdats av en av den behöriga myndigheten förordnad veterinär och som visar att giltig vaccination, i förekommande fall förnyad vaccination, mot rabies med ett inaktiverat vaccin med minst en antigenenhet per dos (WHO-standard) utförts på djuret i överensstämmelse med rekommendationerna från det laboratorium där vaccinet framställts.

2. Medlemsstaterna får tillåta transport av ett sådant djur som avses i delarna A och B i bilaga I, som inte vaccinerats och vars ålder understiger tre månader, om det åtföljs av ett pass och sedan födelsen har vistats på den plats där det är fött utan att ha varit i kontakt med vilda djur som kan ha varit utsatta för infektion eller om det åtföljer sin moder eftersom det fortfarande är beroende av henne.

Artikel 6

1. Under en övergångsperiod på fem år från och med den dag då denna förordning träder i kraft skall införsel av sådana sällskapsdjur som anges i del A i bilaga I till Irlands, Sveriges och Förenade kungarikets territorium uppfylla följande krav:

— De skall identifieras i överensstämmelse med artikel 4.1 första stycket b, om inte den mottagande medlemsstaten även tillåter identifiering i enlighet med artikel 4.1 första stycket a.

— De skall åtföljas av ett pass som utfärdats av en av den behöriga myndigheten förordnad veterinär och som – utöver de villkor som anges i artikel 5.1 b – styrker att det har utförts titrering av neutraliserande antikroppar med minst 0,5 IE/ml i ett godkänt laboratorium på ett prov inom de tidsfrister som fastställs i nationella bestämmelser gällande vid den tidpunkt som anges i artikel 25 andra stycket.

Denna titrering av antikroppar behöver inte göras om på ett sällskapsdjur som undergått förnyad vaccination enligt de intervall som anges i artikel 5.1 utan avbrott i det vaccinationsprotokoll som föreskrivs av det laboratorium där vaccinet framställts.

Transporter av sällskapsdjur mellan ovannämnda tre medlemsstater kan av den mottagande medlemsstaten undantas från de krav på vaccination och titrering av antikroppar som anges i första stycket i denna punkt i enlighet med nationella bestämmelser gällande vid den tidpunkt som anges i artikel 25 andra stycket.

2. Såvida inte den behöriga myndigheten beviljat undantag med hänsyn till särskilda fall får inte djur av de arter som anges i del A i bilaga I, vilkas ålder understiger tre månader, transporteras innan de har uppnått den ålder som krävs för vaccination och, om detta föreskrivs, utan att ha undergått en efterföljande analys av antikroppstiter.

3. Den övergångsperiod som anges i punkt 1 får förlängas av Europaparlamentet och rådet med kvalificerad majoritet på förslag av kommissionen i enlighet med fördraget.

Artikel 7

Inga krav beträffande rabies skall gälla för transporter mellan medlemsstater eller för införsel från ett territorium enligt avsnitt 2 i del B i bilaga II, för djur av de arter som anges i del C i bilaga I. Vid behov kan för dessa djur särskilda krav – däribland en eventuell begränsning av antalet djur – och en förlaga till intyg avsedda att åtfölja djuren fastställas för andra sjukdomar i enlighet med förfarandet i artikel 24.2.

KAPITEL III

Bestämmelser om transport från tredje land

Artikel 8

1. För transporter av sällskapsdjur som anges i delarna A och B i bilaga I gäller följande:

a) Djur som kommer från ett tredje land som återfinns i avsnitt 2 i del B i bilaga II och del C i bilaga II, och införs

i) till någon av de medlemsstater som anges i avsnitt 1 i del B i bilaga II skall uppfylla kraven i artikel 5.1,

- ii) till någon av de medlemsstater som anges i del A i bilaga II, antingen direkt eller efter transitering genom något av de territorier som anges i del B i bilaga II skall uppfylla kraven i artikel 6.
- b) Djur som kommer från ett annat tredje land och införs
- i) till någon av de medlemsstater som anges i avsnitt 1 i del B i bilaga II skall
- identifieras med hjälp av det identifieringssystem som definieras i artikel 4, och
 - ha genomgått
 - vaccination mot rabies enligt kraven i artikel 5, och
 - titrering av neutraliserande antikroppar med minst 0,5 IE/ml som utförts på ett prov som tagits av en förordnad veterinär minst 30 dagar efter vaccinationen och tre månader före transporten.
- Denna titrering av antikroppar behöver inte göras om på ett sällskapsdjur som undergått förnyad vaccination inom de intervall som anges i artikel 5.1.
- Tidsfristen på tre månader skall inte gälla vid återinförel av ett sällskapsdjur vars pass styrker att titrering med ett positivt resultat har utförts innan djuret lämnade gemenskapens territorium.
- ii) antingen direkt eller efter transitering genom ett av de territorier som anges i del B i bilaga II till någon av de medlemsstater som anges i del A i bilaga II, skall sättas i karantän, utom i de fall då de bringats att uppfylla kraven i artikel 6 efter införel till gemenskapen.
2. Sällskapsdjur skall åtföljas av ett intyg som utfärdats av en officiell veterinär eller, vid återinförel, av ett pass som styrker att bestämmelserna i punkt 1 har följts.
3. Med avvikelse från ovanstående bestämmelser gäller följande:
- a) Sällskapsdjur som härrör från de territorier som anges i avsnitt 2 i del B i bilaga II, inom vilka det enligt förfarandet i artikel 24.2 har konstaterats att det tillämpas regler som minst motsvarar gemenskapsreglerna i detta kapitel, skall omfattas av reglerna i kapitel II.
- b) Transport av sällskapsdjur mellan San Marino, Vatikanen och Italien, Monaco och Frankrike, Andorra och Frankrike eller Spanien, Norge och Sverige får även i fortsättningen ske i enlighet med de villkor som anges i nationella bestämmelser som gäller den dag som anges i artikel 25 andra stycket.
- c) Enligt förfarandet i artikel 24.2 och enligt villkor som skall fastställas får införel av ej vaccinerade sällskapsdjur, vars ålder understiger tre månader, av de arter som anges i del A i bilaga I tillåtas från de tredje länder som återfinns i delarna B och C i bilaga II, när detta är motiverat med tanke på landets rabiesituation.
4. Tillämpningsföreskrifter för denna artikel och särskilt förlagan till intyget skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 24.2.

Artikel 9

Villkor för transporter av djur av de arter som anges i del C i bilaga I från tredje land skall, liksom förlaga till det intyg som skall åtfölja djuren, fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 24.2.

Artikel 10

Förteckningen över tredje länder i del C i bilaga II skall fastställas före den dag som avses i artikel 25 andra stycket och i enlighet med förfarandet i artikel 24.2. För att kunna upptas i förteckningen skall ett tredje land dessförinnan styrka sin rabiesstatus samt

- a) att anmälan till myndigheterna om misstänkt rabies är obligatorisk,
- b) att ett effektivt övervakningssystem är infört sedan minst två år,
- c) att veterinärmyndigheternas struktur och organisation kan garantera intygens giltighet,
- d) att alla lagstadgade åtgärder för att förebygga och kontrollera rabies har vidtagits, inklusive importreglerna,
- e) att det finns gällande bestämmelser om utsläppande på marknaden av vacciner mot rabies (förteckning över godkända vacciner och laboratorier).

Artikel 11

Medlemsstaterna skall tillhandahålla allmänheten klar och lättillgänglig information om de hälsovillkor som gäller för transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte inom gemenskapens territorium och om villkoren för djurens införel eller återinförel till nämnda territorium. De skall också se till att personalen vid införelorterna har full kännedom om dessa regler och möjlighet att tillämpa dem.

Artikel 12

Medlemsstaterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att sällskapsdjur som införs till gemenskapens territorium från andra tredje länder än de som anges i avsnitt 2 i del B i bilaga II

- a) underkastas dokument- och identitetskontroll av behörig myndighet vid de resandes inreseort i gemenskapen, om antalet sällskapsdjur understiger eller är lika med fem,
- b) underkastas kraven och kontrollerna i direktiv 92/65/EEG, om antalet sällskapsdjur överstiger fem.

Medlemsstaterna skall utse den myndighet som ansvarar för dessa kontroller och genast underrätta kommissionen om detta.

Artikel 13

Varje medlemsstat skall upprätta och till övriga medlemsstater och till kommissionen skicka en förteckning över de införselorter som avses i artikel 12.

Artikel 14

Ägaren eller den fysiska person som ansvarar för sällskapsdjuret skall vid varje transport för kontrollmyndigheten kunna visa upp ett pass eller det intyg som avses i artikel 8.2 som visar att djuret uppfyller gällande villkor för transporten i fråga.

I synnerhet skall ägaren eller den fysiska person som ansvarar för sällskapsdjuret, om transpondern i det fall som avses i artikel 4.1 första stycket b inte motsvarar standard ISO 11784 eller bilaga A till standard ISO 11785, i samband med varje kontroll tillhandahålla vad som krävs för att läsa av transpondern.

Om kontrollerna visar att djuret inte uppfyller villkoren i denna förordning skall den behöriga myndigheten i samråd med den officiella veterinären besluta om att antingen

- a) skicka tillbaka djuret till ursprungslandet,
- b) isolera djuret under officiell kontroll under den tid som fordras för att djurhälsovillkoren skall uppfyllas, på bekostnad av ägaren eller den fysiska person som ansvarar för djuret, eller

- c) i sista hand, om det är omöjligt att skicka tillbaka djuret eller isolera det i karantän, låta avliva djuret utan ekonomisk ersättning.

Medlemsstaterna skall se till att de djur vars införsel till gemenskapens territorium inte tillåts blir förvarade under officiell kontroll i väntan på att de skickas tillbaks eller på att det fattas ett annat administrativt beslut.

KAPITEL IV

Gemensamma bestämmelser och slutbestämmelser*Artikel 15*

I fråga om rabies, om villkoren för en transport föreskriver titrering av antikroppar, skall provtagningen göras av en förordnad veterinär och testet utföras av ett laboratorium som godkänts i enlighet med rådets beslut 2000/258/EG av den 20 mars 2000 om att utse ett särskilt institut med ansvar för att fastställa de kriterier som behövs för att standardisera serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet (¹).

Artikel 16

Under en övergångsperiod på fem år från och med den dag då denna förordning träder i kraft får de medlemsstater som har särskilda regler för kontroll av eckinokockos och fästingar när denna förordning träder i kraft tillämpa dessa krav när det gäller införsel av sällskapsdjur till deras territorium.

I detta syfte skall de överlämna en rapport om situationen för sjukdomen i fråga till kommissionen, med en motivering av varför tilläggsgarantier behövs för att förebygga risken för att sjukdomen införs.

Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om dessa tilläggsgarantier inom ramen för den kommitté som avses i artikel 24.

Artikel 17

För transport av djur av de arter som anges i delarna A och B i bilaga I får det i enlighet med förfarandet i artikel 24.2 fastställas andra villkor av teknisk karaktär än de som fastställs i denna förordning.

(¹) EGT L 79, 30.3.2000, s. 40.

Förlagor till pass som skall åtfölja sådana djur av de arter som anges i delarna A och B i bilaga I som är föremål för transport, skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 24.2.

Artikel 18

Skyddsåtgärderna i rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden⁽¹⁾ och rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importerats till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG⁽²⁾ skall tillämpas.

Särskilt gäller, när så motiveras av rabiessituationen i en medlemsstat eller i ett tredje land, att ett beslut får fattas i enlighet med förfarandet i artikel 24.3, på begäran av en medlemsstat eller på kommissionens initiativ, om att djur av de arter som anges i delarna A och B i bilaga I från detta territorium skall uppfylla villkoren i artikel 8.1 b.

Artikel 19

Del C i bilaga I och delarna B och C i bilaga II får i enlighet med förfarandet i artikel 24.2 ändras för att ta hänsyn till hur situationen inom gemenskapens territorium eller i tredje land utvecklar sig i fråga om sjukdomar, särskilt rabies, hos de djurarter som avses i denna förordning och i förekommande fall för att fastställa ett begränsat antal djur som får transporteras i enlighet med vad som behövs enligt denna förordning.

Artikel 20

De tillämpningsföreskrifter av teknisk karaktär som behövs skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 24.2.

Artikel 21

Eventuella tillfälliga genomförandebestämmelser får antas i enlighet med förfarandet i artikel 24.2 för att möjliggöra en övergång från nuvarande system till det som föreskrivs i denna förordning.

Artikel 22

Direktiv 92/65/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 10 skall ändras på följande sätt:

- a) I artikel 10.1 skall ordet "iller" utgå.
- b) Artikel 10.2 och 10.3 skall ersättas med följande:

"2. För att få förekomma i handeln skall hundar, katter och illrar uppfylla kraven i artiklarna 5 och 16 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktivet senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG (EGT L 62, 15.3.1993, s. 49).

⁽²⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/43/EG (EGT L 162, 1.7.1996, s. 1).

2003 av den 26 maj 2003 om djurhälsovillkor som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte och om ändring av rådets direktiv 92/65/EEG (*).

Det intyg som åtföljer djuren skall dessutom visa att en av den behöriga myndigheten godkänd veterinär har genomfört en klinisk undersökning 24 timmar före utfärdandet samt att djuren är vid god hälsa och i stånd att tåla transporten till bestämmelseorten.

3. När det gäller export till Irland, Förenade kungariket eller Sverige skall, med avvikelse från punkt 2, hundar, katter och illrar uppfylla kraven i artiklarna 6 och 16 i förordning (EG) nr 998/2003.

Det intyg som åtföljer djuren skall dessutom visa att en av den behöriga myndigheten godkänd veterinär har genomfört en klinisk undersökning 24 timmar före utfärdandet samt att djuren är vid god hälsa och i stånd att tåla transporten till bestämmelseorten.

(* EUT L 146, 13.6.2003, s. 1."

c) I artikel 10.4 skall följande ord läggas till efter ordet "köttätare":

", med undantag av de arter som anges i punkterna 2 och 3,"

d) Artikel 10.8 skall utgå.

2. Följande stycken skall läggas till i artikel 16:

"I fråga om hundar, katter och illrar skall villkoren för import minst motsvara importvillkoren i kapitel III i förordning (EG) nr 998/2003.

Det intyg som åtföljer djuren skall dessutom visa att en av den behöriga myndigheten godkänd veterinär har genomfört en klinisk undersökning 24 timmar före utfärdandet samt att djuren är vid god hälsa och i stånd att tåla transporten till bestämmelseorten."

Artikel 23

Före den 1 februari 2007 skall kommissionen, efter yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet om huruvida det är nödvändigt att bibehålla det serologiska provet, för Europaparlamentet och rådet lägga fram en rapport, som grundar sig på gjorda erfarenheter och en riskbedömning och som åtföljs av lämpliga förslag för att fastställa den ordning som skall tillämpas från och med den 1 januari 2008 för artiklarna 6, 8 och 16.

Artikel 24

1. Kommissionen skall biträdas av en kommitté.
2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara femton dagar.

4. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 25

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 3 juli 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 maj 2003.

På Europaparlamentets vägnar

P. COX

Ordförande

På rådets vägnar

G. DRYG

Ordförande

BILAGA I

DJURARTER

DEL A

Hundar

Katter

DEL B

Illrar

DEL C

Ryggradslösa djur (utom bin och kräftdjur), tropiska prydnadsfiskar, groddjur, kräldjur.

Fåglar: alla arter (utom de fjäderfä som anges i direktiven 90/539/EEG ⁽¹⁾ och 92/65/EEG).

Däggdjur: gnagare och tamkaniner.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg (EGT L 303, 31.10.1990, s. 6). Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2001/867/EG (EGT L 323, 7.12.2001, s. 29).

BILAGA II

FÖRTECKNINGAR ÖVER LÄNDER OCH TERRITORIER

DEL A

Sverige

Irland

Förenade kungariket

DEL B

Avsnitt 1

De medlemsstater som inte anges i del A

Avsnitt 2

Andorra

Island

Liechtenstein

Monaco

Norge

San Marino

Schweiz

Vatikanstaten

DEL C

Förteckning över de tredje länder eller delar av territorier som avses i artikel 10.

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 999/2003

av den 2 juni 2003

om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Ungern och om export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Ungern

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133.2 och 133.4 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med protokoll 3 till Europaavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Ungern, å andra sidan, nedan kallat "Europaavtalet", godkänt genom rådets och kommissionens beslut 93/742/Euratom, EKSG, EG av den 13 december 1993 ⁽¹⁾, fastställs tullmedgivanden för bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Ungern. Protokoll 3 har ändrats genom protokollet om anpassning ⁽²⁾ av handelsaspekterna i Europaavtalet. Det förbättrades genom associeringsrådet EU-Ungerns beslut nr 2/2002 ⁽³⁾.
- (2) Ett handelsavtal har nyligen ingåtts genom vilket protokollet om anpassning ändras. Syftet är att förbättra den ekonomiska konvergensen under förberedelserna inför anslutningen och avtalet skall träda i kraft senast den 1 juli 2003. För gemenskapens del innebär avtalet medgivanden till fullständig avreglering av handeln med vissa bearbetade jordbruksprodukter och tullfria kvoter för andra. För import utöver dessa kvoter skall de nu gällande bestämmelserna fortsatt tillämpas.
- (3) Förfarandet för att anta ett beslut om ändring av protokollet om anpassning kommer inte att avslutas i tid för att protokollet skall kunna träda i kraft den 1 juli 2003. Det är därför nödvändigt att tillämpa autonoma medgivanden till förmån för Ungern från och med den 1 juli 2003.
- (4) För import av vissa varor bör tullavgifter inte uttas. För vissa andra varor bör tullkvoter öppnas; dessa tullkvoter

bör reduceras i proportion till de kvoter som använts i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 748/2002 av den 29 april 2002 om att upphäva och öppna tullkvoter för import till gemenskapen av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Ungern ⁽⁴⁾.

- (5) Varor med ursprung i Europeiska gemenskapen som exporteras till Ungern och som är tullfria eller ligger inom tullfria kvoter i Ungern berättigar inte till exportbidrag. Detta är avhängigt beslut av kommissionen genom det förfarande som föreskrivs i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽⁵⁾.
- (6) I kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽⁶⁾ föreskrivs ett system för förvaltning av tullkvoter. Tullkvoterna enligt denna förordning bör förvaltas av gemenskapens och medlemsstaternas myndigheter i enlighet med detta system.
- (7) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med beslut 1999/468/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Från och med den 1 juli 2003 skall inga tullavgifter tas ut på importerade bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Ungern som är förtecknade i bilaga I.

⁽¹⁾ EGT L 347, 31.12.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 28, 2.2.1999, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 172, 2.7.2002, s. 24.

⁽⁴⁾ EGT L 115, 1.5.2002, s. 15.

⁽⁵⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽⁶⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 444/2002 (EGT L 68, 12.3.2002, s. 11).

2. Produkter förtecknade i bilaga I samt alla produkter under HS-nummer 0403 och alla produkter under HS-nummer 2208 (undantaget HS-undernummer 2208 20) är inte berättigade till exportbidrag i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1520/2000 av den 13 juli 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt om kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen ⁽¹⁾.

Artikel 2

1. De tullkvoter som anges i bilaga II skall vara öppna från och med den 1 juli 2003 till och med den 31 december 2003 samt under 2004 enligt villkoren däri. Övriga förmånstullar förtecknas i bilaga II enligt villkoren däri.

2. De kvantiteter varor som ingår i tullkvoter som öppnas i enlighet med förordning (EG) nr 748/2002, och som övergått till fri omsättning från och med den 1 januari till den 30 juni 2003, skall i sin helhet avräknas från de kvantiteter i motsvarande tullkvoter som anges i bilaga II.

Artikel 3

Kommissionen skall förvalta de tullkvoter som avses i artikel 2 i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 4

Kommissionen kan upphäva bestämmelserna enligt artiklarna 1 och 2 om de ömsesidiga tullförmånerna som överenskommits med Ungern inte tillämpas i enlighet med förfarandet i artikel 5.

Artikel 5

1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som avses i artikel 16 i rådets förordning (EG) nr 3448/93 av den 6 december 1993 om systemet för handel med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter ⁽²⁾, nedan kallad "kommittén".

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 2 juni 2003.

På rådets vägnar

K. STEFANIS

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 177, 15.7.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 740/2003 (EUT L 106, 29.4.2003, s. 12).

⁽²⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2580/2000 (EGT L 298, 25.11.2000, s. 5).

BILAGA I

BEARBETADE JORDBRUKSPRODUKTER FÖR VILKA INGA TULLAVGIFTER TAS UT VID IMPORT ELLER EXPORTBIDRAG GES

KN-nr	Beskrivning
(1)	(2)
0509 00	Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung:
0509 00 90	– Annan
0903 00 00	Mate
1212	Johannesbröd, sjögräs och andra alger, sockerbeter och sockerrör, färska, kyllda, frysta eller torkade, även malda: fruktkärnor och andra vegetabiliska produkter (inbegripet orostad cikoriarot av varieteten <i>Cichorium intybus sativum</i>) av sådana slag som används främst som livsmedel, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1212 20 00	– Sjögräs och andra alger
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:
	– Växtsafter och växtextrakter:
1302 12 00	– – Lakritsextrakt
1302 13 00	– – Humleextrakt
1302 14 00	– – Pyrethrumextrakt och extrakter ur rötterna ur rotenonhaltiga växter
1302 19	– – Andra:
1302 19 30	– – – Blandningar av vegetabiliska extrakt, för framställning av drycker eller livsmedelsberedningar
	– – – Andra:
1302 19 91	– – – – För medicinskt bruk
1302 20	– Pektinämnen, pektinater och pektater:
1302 20 10	– – Torra
1302 20 90	– – Andra
	– Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:
1302 31 00	– – Agar-agar
1302 32	– – Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur frukter eller frön från johannesbröd eller ur guarfrön:
1302 32 10	– – – Ur frukter eller frön från johannesbröd
1401	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst för flätning (t.ex. bambu, rotting, vass, säv, vide, rafia, tvättad, blekt eller färgad halm samt lindbast):
1401 10 00	– Bambu
1401 20 00	– Rotting
1401 90 00	– Andra slag
1402 00 00	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst som fyllning eller stoppning (t.ex. kapock, krollsplint och sjögräs), även i ordnade skikt med eller utan underlag
1403 00 00	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst i borstar eller kvastar (t. ex. kvastdurra, piassava, risrot och tampicofibrer), även snodda eller buntade
1404	Vegatabiliska produkter, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1404 10 00	– Vegetabiliska råämnen av sådana slag som används främst vid färgning eller garvning
1404 20 00	– Bomullslinter
1404 90 00	– Andra slag

(1)	(2)
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):
1505 00 10	– Rått ullfett
1505 00 90	– Andra slag
1506 00 00	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade
1515	Andra vegetabiliska fetter och feta oljor (inbegripet jojobaolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men ej kemiskt modifierade:
1515 90 15	– – Jojoba- och oiticicaolja; myrtenvax och japanvax; fraktioner av dessa
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydraterats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:
1516 20	– Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:
1516 20 10	– – Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1518 00 10	– Linoxyn – Annat:
1518 00 91	– – – Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516 – – Andra:
1518 00 95	– – – Oätliga blandningar eller beredningar av animaliska fetter eller oljor eller av animaliska och vegetabiliska fetter eller oljor samt fraktioner av dessa
1518 00 99	– – – Andra
1520 00 00	Glycerol, rå; glycerolvatten och glycerollut
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerade eller färgade:
1521 10 00	– Vegetabiliska vaxer
1521 90	– Annat:
1521 90 10	– – Spermaceti "valrav", även raffinerad eller färgad – – Bivax och andra insektsvaxer, även raffinerade eller färgade:
1521 90 91	– – – Råa
1521 90 99	– – – Andra
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer:
1522 00 10	– Degras
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:
1702 50 00	– Kemiskt ren fruktos
1702 90	– Andra slag, inbegripet invertsocker:
1702 90 10	– – Kemiskt ren maltos

(1)	(2)
1803	Kakaomassa, även avfettad:
1803 10 00	– Inte avfettad
1803 20 00	– Helt eller delvis avfettad
1804 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)
1805 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1901 10 00	– Beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsförpackningar
1901 20 00	– Mixer och deg för beredning av bakverk enligt nr 1905
1901 90	– Andra slag:
1901 90 11	– – Maltextrakt:
1901 90 11	– – – Med en torrsbstanshalt av minst 90 viktprocent
1901 90 19	– – – Annat
1901 90 91	– – – Andra:
1901 90 91	– – – Utan innehåll av mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 % mjölkfett, 5 % sackaros (inbegripet invertsocker) eller isoglukos, 5 % druvsocker eller stärkelse, med undantag av livsmedelsberedningar i pulverform av varor enligt nr 0401–0404
1903 00 00	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans:
1904 10	– Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter:
1904 10 10	– – Framställda av majs
1904 10 30	– – Framställda av ris
1904 10 90	– – Andra:
1904 20	– Livsmedelsberedningar erhållna av orostade spannmålsflingor eller av blandningar av orostade och rostade spannmålsflingor eller svällning av spannmål:
1904 20 10	– – Beredningar av müsli-typ baserade på orostade spannmålsflingor
1904 20 91	– – Andra:
1904 20 91	– – – Framställda av majs
1904 20 95	– – – Framställda av ris
1904 20 99	– – – Andra
1904 30 00	Bulgurvete
1904 90	– Andra slag:
1904 90 10	– – Risprodukter
1904 90 80	– – Andra

(1)	(2)
2001 2001 90 2001 90 40 2001 90 60	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra: – Andra slag: – – Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse – – Palmhjärtan
2004 2004 10 2004 10 91	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006 – Potatis: – – Annan – – – I form av mjöl eller flingor
2005 2005 20 2005 20 10	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006 – Potatis: – – I form av mjöl eller flingor
2008 2008 11 2008 11 10 2008 91 00 2008 99 2008 99 85 2008 99 91	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans: – Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra: – – Jordnötter: – – – Jordnötssmör – Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19: – – Palmhjärtan – – Andra: – – – Utan tillsats av alkohol: – – – – Utan tillsats av socker: – – – – – Majs, med undantag av sockermajs (<i>Zea mays var. saccharata</i>) – – – – – Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar innehållande minst 5 viktprocent stärkelse
2101 2101 11 2101 11 11 2101 11 19 2101 12 2101 12 92 2101 12 98 2101 20 2101 20 20 2101 20 92 2101 20 98	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller mate samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller mate; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter: – Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe: – – Extrakter; essenser och koncentrat: – – – Med en torrs substans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent – – – Andra – – Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe: – – – Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat av kaffe – – – Andra – Extrakter, essenser och koncentrat av te eller mate samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller mate: – – Extrakter, essenser och koncentrat – – Beredningar: – – – På basis av extrakter, essenser eller koncentrat av te eller mate – – – Andra

(1)	(2)
2101 30	<ul style="list-style-type: none"> – Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter: – – Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:
2101 30 11	<ul style="list-style-type: none"> – – – Rostad cikoriarot
2101 30 19	<ul style="list-style-type: none"> – – – Andra – – Extrakter, essenser och koncentrat av rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:
2101 30 91	<ul style="list-style-type: none"> – – – Av rostad cikoriarot
2101 30 99	<ul style="list-style-type: none"> – – – Andra
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:
2103 10 00	<ul style="list-style-type: none"> – -Sojasås
2103 20 00	<ul style="list-style-type: none"> – Tomatketchup och annan tomatsås
2103 30	<ul style="list-style-type: none"> – Senapspulver och beredd senap:
2103 30 10	<ul style="list-style-type: none"> – – Senapspulver
2103 30 90	<ul style="list-style-type: none"> – – Beredd senap
2103 90	<ul style="list-style-type: none"> – Andra slag:
2103 90 10	<ul style="list-style-type: none"> – – Mangochutney, flytande
2103 90 30	<ul style="list-style-type: none"> – – Aromatisk bitter med en alkoholhalt av 44,2–49,2 volymprocent och innehållande 1,5–6 viktprocent gentiana, kryddor och andra beståndsdelar samt innehållande 4–10 viktprocent socker, i förpackningar med ett innehåll av högst 0,5 liter
2103 90 90	<ul style="list-style-type: none"> – – Andra
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:
2104 10	<ul style="list-style-type: none"> – Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger:
2104 10 10	<ul style="list-style-type: none"> – – Torkade
2104 10 90	<ul style="list-style-type: none"> – – Andra
2104 20 00	<ul style="list-style-type: none"> – Homogeniserade livsmedelsberedningar
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao:
2105 00 10	<ul style="list-style-type: none"> – Inte innehållande mjölkfett eller innehållande mindre än 3 viktprocent mjölkfett – Innehållande mjölkfett:
2105 00 91	<ul style="list-style-type: none"> – – Till en mängd av minst 3 men mindre än 7 viktprocent
2105 00 99	<ul style="list-style-type: none"> – – Till en mängd av minst 7 viktprocent
2106	Livsmedelsberedningar, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:
2106 10	<ul style="list-style-type: none"> – Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:
2106 10 20	<ul style="list-style-type: none"> – – Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse
2106 10 80	<ul style="list-style-type: none"> – – Andra
2106 90	<ul style="list-style-type: none"> – Andra slag:
2106 90 20	<ul style="list-style-type: none"> – – Sammansatta alkoholhaltiga beredningar, inte baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker – – Andra:
2106 90 92	<ul style="list-style-type: none"> – – – Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse:

(1)	(2)
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009:
2202 10 00	– Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne
2202 90	– Andra slag:
2202 90 10	– – Ej innehållande varor enligt nr 0401–0404 eller fett av varor enligt nr 0401–0404 – – Andra, innehållande fett av varor enligt nr 0401–0404:
2202 90 91	– – – Mindre än 0,2 viktprocent
2202 90 95	– – – Minst 0,2 men mindre än 2 viktprocent
2202 90 99	– – – Minst 2 viktprocent
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke-flyktig olja, vax e.d. erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor:
3301 90	– Andra slag:
3301 90 10	– – Terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor – – Extraherade oleoresiner:
3301 90 21	– – – Av lakrits och av humle
3301 90 30	– – – Andra
3301 90 90	– – Andra
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker
3302 10	– Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker – – Av sådana slag som används vid tillverkning av drycker:
3302 10 10	– – – Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck: – – – – Med en verklig alkoholhalt överstigande 0,5 volymprocent – – – – Andra:
3302 10 21	– – – – – Ej innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse
3302 10 29	– – – – – Andra
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:
3501 10	– Kasein:
3501 10 10	– – För tillverkning av regenatfibrer
3501 10 50	– – För industriellt bruk med undantag av tillverkning av livsmedel och foder
3501 10 90	– – Annat
3501 90	– Andra slag:
3501 90 90	– – Andra

(1)	(2)
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer: – Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering:
3823 11 00	– – Stearinsyra
3823 12 00	– – Oleinsyra
3823 13 00	– – Tallfettsyror
3823 19	– – Andra:
3823 19 10	– – – Destillerade fettsyror
3823 19 30	– – – Fettsyradestillat
3823 19 90	– – – Andra
3823 70 00	– Tekniska fettalkoholer

BILAGA II

TULLAR SOM TILLÄMPAS PÅ IMPORT TILL EUROPEISKA GEMENSKAPEN AV VAROR MED URSPRUNG I UNGERN (1)

Löpnummer	KN-nr	Beskrivning	Tullfri kvot	Årlig ökning fr.o.m. år 2004	Tullavgift (%) över/ utanför kvot fr.o.m. (1.7.2003)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	0403	Kärnmjölk, filmjök, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:	Obegränsat		
	0403 10	– Yoghurt:			
		– – Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:			
		– – – I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:			
	0403 10 51	– – – – Högst 1,5 viktprocent			0 %
	0403 10 53	– – – – Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent			0 %
	0403 10 59	– – – – Mer än 27 viktprocent			0 %
		– – – Annan, med en fetthalt av:			
	0403 10 91	– – – – Högst 3 viktprocent			0 %
	0403 10 93	– – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent			0 %
	0403 10 99	– – – – Mer än 6 viktprocent			0 %
	0403 90	– Andra slag:			0 %
		– – Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:			
		– – – I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av:			
	0403 90 71	– – – – Högst 1,5 viktprocent			0 %
	0403 90 73	– – – – Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent			0 %
	0403 90 79	– – – – Mer än 27 viktprocent			0 %
		– – – Andra, med en fetthalt av:			
	0403 90 91	– – – – Högst 3 viktprocent			0 %
	0403 90 93	– – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent			0 %
	0403 90 99	– – – – Mer än 6 viktprocent			0 %
09.5257	0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:	4 907 ton	409 ton	
	0405 20	– Bredbara smörfettsprodukter:			
	0405 20 10	– – Med en fetthalt av 39 viktprocent eller mer men mindre än 60 viktprocent			7,2 % + EAR
	0405 20 30	– – Med en fetthalt av mer än 60 viktprocent men högst 75 viktprocent			7,2 % + EAR

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
09.5209	0710	Grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	28 000 ton	2 800 ton	0 % + 7,5 euro/ 100 kg net eda	
	0710 40 00	– Sockermajs				
	0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:				
	0711 90	– Andra grönsaker; blandningar av grönsaker: -- Grönsaker:				
	0711 90 30	--- Sockermajs			0 % + 7,5 euro/ 100 kg net eda	
1517	1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516	Obegränsat			
	1517 10	– Margarin med undantag av flytande margarin				
	1517 10 10	-- Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent				0 %
	1517 90	– Andra slag:				
	1517 90 10	-- Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent -- Andra				0 %
	1517 90 93	--- Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel				0 %
09.5213	1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:	5 678 ton ^(?)	473 ton		
	1704 10	– Tuggummi, även överdraget med socker: -- Innehållande mindre än 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros):				
	1704 10 11	--- I plattor				1,6 % + 21,6 euro/ 100 kg MAX 14,3 %
	1704 10 19	--- Annat -- Innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros):				1,6 % + 21,6 euro/ 100 kg MAX 14,3 %
	1704 10 91	--- I plattor				1,6 % + 24,7 euro/ 100 kg MAX 14,5 %
	1704 10 99	--- Annat				1,6 % + 24,7 euro/ 100 kg MAX 14,5 %
	1704 90	– Andra slag:				
	1704 90 10	-- Lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser				0 %
	1704 90 30	-- Vit choklad				1,6 % + 36 euro/ 100 kg MAX 15,1 % + 13,2 euro/ 100 kg
		-- Andra:				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5213 (forts.)	1704 90 51	--- Massor, pastor, mandelmassor, löst förpackade i förpackningar med nettovikt av minst 1 kg			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 55	--- Pastiller, tabletter o.d. mot hosta			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 61	--- Dragéer			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
		--- Andra:			
	1704 90 65	---- Vingummi, gelévaror och fruktpastor i form av konfektyrer			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 71	---- Karameller o.d., även fyllda			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 75	---- Kola o.d.			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
		---- Andra:			
	1704 90 81	----- Tabletter framställda genom sammanpressning			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 99	----- Andra			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
09.5221	1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar som innehåller kakao	7 580 ton	632 ton	
	1806 10	- Kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:			
	1806 10 15	-- Inte innehållande sackaros eller innehållande mindre än 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros			4 %
	1806 10 20	-- Innehållande minst 5 viktprocent men mindre än 65 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros			4 % + 20,1 euro/ 100 kg
	1806 10 30	-- Innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros			4 % + 25,1 euro/ 100 kg
	1806 10 90	-- Innehållande minst 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros			4 % + 33,5 euro/ 100 kg
	1806 20	- Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg:			
	1806 20 10	-- Innehållande minst 31 viktprocent kakaosmör eller sammanlagt minst 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 20 30	-- Innehållande sammanlagt minst 25, men mindre än 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
		-- Andra:			
	1806 20 50	--- Innehållande minst 18 viktprocent kakaosmör			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 20 70	--- "Chocolate milk crumb"			4 % + EAR
	1806 20 80	--- Chokladglasyr			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
09.5221 (forts.)	1806 20 95	--- Andra			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 31 00	– Andra beredningar, i form av block, kakor eller stänger: -- Fyllda			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 32	-- Ofyllda:				
	1806 32 10	--- Med tillsats av spannmål, frukt eller nötter			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 32 90	--- Andra			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90	– Andra slag: -- Choklad och varor av choklad: --- Konfekt, även med fyllning:				
	1806 90 11	---- Innehållande alkohol			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90 19	---- Andra			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90 31	---- Andra: ---- Fyllda			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90 39	---- Ofyllda			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90 50	-- Sockerkonfektyrer och sockerfria konfektyrer, innehållande kakao			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90 60	-- Smörgåspålägg innehållande kakao			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90 70	-- Kakaoberedningar för framställning av drycker			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	1806 90 90	-- Andra			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
	09.5227	1901	Maltextrakt: livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:			
		1901 90	– Andra slag:			
	1901 90 99	-- Maltextrakt: --- Andra	1 000 ton	100 ton	0 % + EAR	
09.5228	1902	Pastaproducter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; – Okokta pastaproducter, inte fyllda eller på annat sätt beredda:	1 248 ton	104 ton		
	1902 11 00	-- Innehållande ägg			6,1 % + 19,6 euro/ 100 kg	
	1902 19	-- Andra:				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5228 (forts.)	1902 19 10	--- Utan innehåll av vanligt vetemjöl			6,1 % + 19,6 euro/ 100 kg
	1902 19 90	--- Andra			6,1 % + 16,8 euro/ 100 kg
	1902 20	- Fyllda pastaprodukter; även kokta eller på annat sätt beredda: -- Andra:			
	1902 20 91	--- Kokta			6,6 % + 4,8 euro/ 100 kg
	1902 20 99	--- Andra			6,6 % + 13,6 euro/ 100 kg
	1902 30	- Andra pastaprodukter:			
	1902 30 10	-- Torkade			5,1 % + 19,6 euro/ 100 kg
	1902 30 90	-- Andra			5,1 % + 7,7 euro/ 100 kg
	1902 40	- Couscous:			
	1902 40 10	-- Ej beredda			6,1 % + 19,6 euro/ 100 kg
	1902 40 90	-- Andra			5,1 % + 7,7 euro/ 100 kg
09.5233	1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter:	4 996 ton	416 ton	
	1905 10 00	- Knäckebröd			4,6 % + 10,4 euro/ 100 kg
	1905 20	- Kryddade kakor s.k. "pain d'épices"			
	1905 20 10	-- Innehållande mindre än 30 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)			4,8 % + 14,6 euro/ 100 kg
	1905 20 30	-- Innehållande minst 30 men mindre än 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)			4,8 % + 19,6 euro/ 100 kg
	1905 20 90	-- Innehållande minst 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)			4,8 % + 25,1 euro/ 100 kg
		- Söta kex, småkakor o.d.; våfflor och rån (wafers):			
	1905 31	-- Söta kex, småkakor o.d.:			
		--- Helt eller delvis överdragna med choklad eller andra beredningar innehållande kakao:			
	1905 31 11	---- I förpackningar med ett nettoviktinnehåll av högst 85 g			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR
	1905 31 19	---- Andra			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR
		--- Andra:			
	1905 31 30	---- Innehållande minst 8 viktprocent mjölkfett			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR
	---- Andra:				
1905 31 91	----- Kex med mellanlägg			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
09.5233 (forts.)	1905 31 99	----- Andra			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 32	-- Våfflor och rån (wafers): --- Helt eller delvis överdragna med choklad eller andra beredningar innehållande kakao:				
	1905 32 11	----- I förpackningar med ett nettoviktinnehåll av högst 85			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 32 19	----- Andra --- Andra:			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 32 91	----- Salta, även fyllda			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 32 99	----- Andra			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 40	- Skorpor, rostat bröd och liknande rostade produkter:				
	1905 40 10	-- Skorpor			4,8 % + EAR	
	1905 40 90	-- Andra			4,8 % + EAR	
	1905 90	- Andra slag:				
	1905 90 10	-- Matzos			3 % + 12,7 euro/ 100 kg	
	1905 90 20	-- Nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter --- Andra:			3,6 % + 48,4 euro/ 100 kg	
	1905 90 30	--- Bröd, utan tillsats av honung, ägg, ost eller frukt och innehållande i torrt tillstånd högst 5 viktprocent socker och högst 5 viktprocent fett			4,8 % + EAR	
	1905 90 40	--- Våfflor och rån (wafers) med en vattenhalt av mer än 10 viktprocent			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 90 45	--- Kex			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 90 55	--- Extruderade eller expanderade varor, kryddade eller saltade --- Andra:			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 90 60	----- Med tillsats av sötningsmedel			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 90 90	----- Andra			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	09.5235	2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	28 000 ton	2 800 ton	
		2001 90	- Andra slag:			
2001 90 30		-- Sockermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>)			0 % + 7,5 euro/ 100 kg net eda	
2004		Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5235 (forts.)	2004 90	– Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:			
	2004 90 10	– – Sockermajs (<i>Zea mays var. saccharata</i>)			0 % + 7,5 euro/ 100 kg net eda
	2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006			
	2005 80 00	– Sockermajs (<i>Zea mays var. saccharata</i>)			0 % + 7,5 euro/ 100 kg net eda
09.5619	2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:	345 ton	35 ton	
	2102 10	– Aktiv jäst:			
	2102 10 10	– – Jästkulturer			7,6 %
		– – Bagerijäst			
	2102 10 31	– – – Torrjäst			8,4 %
	2102 10 39	– – – Annan			8,4 %
	2102 10 90	– – Annan			10,2 %
	2102 20	– Inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda:			
		– – Inaktiv jäst:			
	2102 20 11	– – – I form av tabletter, tärningar e.d. eller i förpackningar med ett nettoinnehåll av högst 1 kg			6,6 %
2102 20 19	– – – Annan			4 %	
2102 30 00	– Beredda bakpulver			4,2 %	
09.5661	2106	Livsmedelsberedningar, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:			
	ex 2106 90	– Andra slag:			
	2106 90 98	– – Andra	500 t	50 t	7,2 % + EAR
09.5255	2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:	740 ton	68 ton	
	2205 10	– På kärl rymmande högst 2 liter:			
	2205 10 10	– – Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent			8,7 euro/hl
	2205 10 90	– – Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent			0,7 euro/% vol/hl + 5,1 euro/hl
	2205 90	– Andra:			
	2205 90 10	– – Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent			7,2 euro/hl
	2205 90 90	– – Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent			0,7 euro/% vol/hl
09.5663	2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt:	25 000 hl	41 250 hl	
	2207 10 00	– Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent			13,4 euro/hl
	2207 20 00	– Etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt			7,1 euro/hl

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5662	2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:	6 325 hl	635 t	
	2208 40	– Rom och taffia: – – På kärl rymmande högst 2 liter:			
	2208 40 11	– – – Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %) – – – Annan:			0,4 euro/% vol/hl + 2,2 euro/hl
	2208 40 39	– – – – Andra – – På kärl rymmande mer än 2 liter:			0,4 euro/% vol/hl + 2,2 euro/hl
	2208 40 51	– – – Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %) – – – Andra:			0,4 euro/% vol/hl
	2208 40 99	– – – – Andra – – Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent:			0,4 euro/% vol/hl
	2208 90 91	– – – På kärl rymmande högst 2 liter			0,7 euro/% vol/hl + 4,4 euro/hl
	2208 90 99	– – – På kärl rymmande mer än 2 liter			0,7 euro/% vol/hl
		2402			Cigararer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning:
	2402 10 00	– Cigararer och cigariller innehållande tobak	18,2 %		
	2402 20	– Cigaretter innehållande tobak:			
	2402 20 10	– – Innehållande "cloves"	7 %		
	2402 20 90	– – Andra	40,3 %		
	2402 90 00	– Andra slag	40,3 %		
	2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; "homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak; tobaksextrakt och essenser:	Obegränsat		
	2403 10	– Röktoak, även innehållande tobaksersättning (oavsett mängden):			
	2403 10 10	– – I förpackningar med en nettovikt av högst 500 g		0 %	
	2403 10 90	– – Andra – Andra slag:		0 %	
	2403 91 00	– – "Homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak		0 %	
	2403 99	– – Andra:			
	2403 99 10	– – – Tuggtobak och snus		0 %	
	2403 99 90	– – – Andra		0 %	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5662 (forts.)	2905	Acykliska alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana alkoholer – Andra polyoler: -- Mannitol -- D-glucitol (sorbitol): --- I vattenlösning: ---- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol ---- Annan: ---- Annan: ---- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol ---- Annan -- Glycerol	Obegränsat		0 % + 88 euro/ 100 kg 0 % + 11,2 euro/ 100 kg 0 % + 26,4 euro/ 100 kg 0 % + 16,1 euro/ 100 kg 0 % + 37,5 euro/ 100 kg 0 %
	3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse: – Dextrin och annan modifierad stärkelse: -- Dextrin -- Annan modifierad stärkelse: --- Annan – Lim och klister: -- Innehållande mindre än 25 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse -- Innehållande minst 25 viktprocent men mindre än 55 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse -- Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse -- Innehållande minst 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	Obegränsat		0 % + 12,3 euro/ 100 kg 0 % + 12,3 euro/ 100 kg 0 % + 3,1 euro/ 100 kg MAX 8 % 0 % + 6,2 euro/ 100 kg MAX 8 % 0 % + 9,9 euro/ 100 kg MAX 8 % 0 % + 12,3 euro/ 100 kg MAX 8 %

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5662 (forts.)	3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:	Obegränsat		
	3809 10	– På basis av stärkelse eller stärkelseprodukter:			
	3809 10 10	-- Innehållande mindre än 55 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter			0 % + 6,2 euro/ 100 kg MAX 8,9 %
	3809 10 30	-- Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 70 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter			0 % + 8,6 euro/ 100 kg MAX 8,9 %
	3809 10 50	-- Innehållande minst 70 viktprocent men mindre än 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter			0 % + 10,5 euro/ 100 kg MAX 8,9 %
	3809 10 90	-- Innehållande minst 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter			0 % + 12,3 euro/ 100 kg MAX 8,9 %
	3824	Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:	Obegränsat		
	3824 60	– Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44:			
		-- I vattenlösning:			
	3824 60 11	--- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol			0 % + 11,2 euro/ 100 kg
	3824 60 19	--- Annan			0 % + 26,4 euro/ 100 kg
		-- Annan:			
	3824 60 91	--- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol			0 % + 16,1 euro/ 100 kg
	3824 60 99	--- Annan			0 % + 37,5 euro/ 100 kg

(¹) Kommissionen kommer att anta en förordning med de tullavgifter som är tillämpliga för den handel som överstiger de överenskomna kvoterna, som kommer att träda i kraft den 1 januari 2004 grundad på de tullavgifter som föreskrivs i associeringsrådets beslut nr 2/2002 (EGT L 172, 2.7.2002, s. 24). Tullavgifterna som skall tillämpas från 1 juli 2003 till den 31 december 2003 och till vilka hänvisas i sista kolumnen i denna bilaga genom "EAR, AD S/ZR eller AD F/M" anges i bilagorna II och III till kommissionens förordning (EG) nr 238/2003.

(²) Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), ej innehållande kakao; exklusive lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser, enligt KN-nr 1704 90 10.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1000/2003**av den 11 juni 2003****om förlängning av tidsfristen för sådd av vissa jordbruksgrödor i vissa regioner i gemenskapen under regleringsåret 2003/2004**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1251/1999 av den 17 maj 1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1038/2001⁽²⁾, särskilt artikel 9 andra stycket tredje strecksatsen i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 8.2 i förordning (EG) nr 1251/1999 föreskrivs att producenterna för att vara berättigade till arealersättning skall ha sått utsädet senast den 31 maj före den aktuella skörden.
- (2) Med hänsyn till klimatförhållandena i regionen Lombardiet antog denna region den 15 februari 2003 växtskyddsbestämmelser som innebar ett förbud i vissa kommuner mot direktsådd av majs före den 15 juni 2003. Jordbrukarna i de berörda kommunerna kommer följaktligen inte att kunna hålla den fastställda tidsgränsen 31 maj för sådd.

- (3) På grund av speciella klimatförhållanden under detta år kommer det för vissa grödor i vissa regioner i Portugal och Grekland inte att vara möjligt att hålla de fastställda tidsgränserna för sådd i dessa regioner.
- (4) Under dessa omständigheter bör tidsfristen för sådd av majs förlängas för regleringsåret 2003/2004.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Sista datum för sådd under regleringsåret 2003/2004 fastställs i bilagan för angivna grödor och regioner.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den är tillämplig för arealersättningar för regleringsåret 2003/2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 16.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 145, 31.5.2001, s. 16.

BILAGA

Sista datum för sådd under regleringsåret 2003/2004

Gröda	Medlemsstat	Region	Sista datum
Majs, soja	Grekland	Hela landet	15 juni 2003
Majs, sorghum, solros och oljelin	Portugal	Mellan Douro och Minho, Beira Litoral Ribatejo och Oeste	15 juni 2003
Majs	Italien	Lombardiet: de kommuner som anges i regionens dekret nr 1795	30 juni 2003

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1001/2003**av den 12 juni 2003****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1947/2002 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 299, 1.11.2002, s. 17.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 12 juni 2003 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	70,3
	096	52,4
	999	61,3
0707 00 05	052	106,4
	628	143,3
	999	124,9
0709 90 70	052	87,0
	999	87,0
0805 50 10	382	69,1
	388	66,0
	528	61,0
	999	65,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	82,5
	400	97,0
	404	89,5
	508	88,4
	512	79,1
	524	63,7
	528	67,2
	720	97,2
	800	224,9
	804	97,9
	999	98,7
0809 10 00	052	102,4
	999	102,4
0809 20 95	052	350,2
	064	261,1
	068	156,6
	400	292,8
	999	265,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	115,0
	999	115,0
0809 40 05	052	134,1
	999	134,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1002/2003**av den 12 juni 2003****om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 680/2002 ⁽²⁾, särskilt artikel 27,5 tredje stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) Exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 967/2003 ⁽³⁾.

- (2) Tillämpningen av de närmare bestämmelserna i förordning (EG) nr 967/2003 på de uppgifter som kommissionen har kännedom om medför att de nu gällande exportbidragen bör ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 1260/2001, odenaturerade och exporterade i obearbetat skick, fastställdes i bilagan till förordning (EG) nr 967/2003 och skall ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 104, 20.4.2002, s. 26.

⁽³⁾ EUT L 139, 6.6.2003, s. 20.

BILAGA

EXPORTBIDRAG FÖR VITSOCKER OCH RÅSOCKER I OBEARBETAD FORM

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1701 11 90 9100	S00	euro/100 kg	43,65 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	euro/100 kg	44,06 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	euro/100 kg	43,65 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	euro/100 kg	44,06 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	euro % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,4745
1701 99 10 9100	S00	euro/100 kg	47,45
1701 99 10 9910	S00	euro/100 kg	47,90
1701 99 10 9950	S00	euro/100 kg	47,90
1701 99 90 9100	S00	euro % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,4745

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1).

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1779/2002 (EGT L 269, 5.10.2002, s. 6).

Övriga destinationer fastställs enligt följande:

S00: alla destinationer (tredjeländer, andra territorier, försörjning och destinationer som kan jämföras med export utanför gemenskapen) med undantag för Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien och Montenegro (inklusive Kosovo, enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999) samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, utom när det gäller socker som ingår i de produkter som avses i artikel 1.2 b i rådets förordning 2201/96 (EGT L 297, 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Detta belopp gäller för råsocker med en avkastning på 92%. Om avkastningen på det exporterade råsockret inte är 92% skall exportbidraget beräknas i enlighet med artikel 28.4 i förordning (EG) nr 1260/2001.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1003/2003

av den 12 juni 2003

om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredje länder med avseende på trettioandra delanbudsfordran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1331/2002EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 680/2002 ⁽²⁾, särskilt artikel 27.5, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1331/2002 av den 23 juli 2002 om en stående anbudsfordran för regleringsåret 2002/2003 för fastställande av avgifter och/eller exportbidrag för vitsocker ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 432/2003 ⁽⁴⁾, krävs att delanbudsfordringar skall utfärdas för export av detta socker till vissa tredje länder.
- (2) I enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1331/2002 skall ett maximalt exportbidrag fastställas för den aktuella delanbudsfordran i förekommande fall, med

hänsyn särskilt till situationen och den förutsebara utvecklingen i gemenskapen och på världsmarknaden i fråga om socker.

- (3) Efter en granskning av de anbud som har lämnats in till följd av trettioandra delanbudsfordran bör de bestämmelser som anges i artikel 1 fastställas.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med avseende på trettioandra delanbudsfordran för vitsocker som utfärdas i enlighet med förordning (EG) nr 1331/2002 skall det maximala beloppet för exportbidrag till vissa tredje länder fastställas till 50,989 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.⁽²⁾ EGT L 104, 20.4.2002, s. 26.⁽³⁾ EGT L 195, 24.7.2002, s. 6.⁽⁴⁾ EUT L 65, 8.3.2003, s. 21.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1004/2003

av den 12 juni 2003

om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽³⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 411/2002 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

(1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 och artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i de förordningarna och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.

(2) Artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 föreskriver att då exportbidragen fastställs måste hänsyn tas till den rådande situationen och den förväntade utvecklingen vad avser priser för och tillgängliga kvantiteter av spannmål, ris, brutet ris och spannmålsprodukter på gemenskapens marknad å ena sidan och priser för spannmål, ris, brutet ris och spannmålsprodukter på världsmarknaden å andra sidan. Samma artiklar föreskriver att det också är viktigt att säkerställa jämvikten hos och den naturliga utvecklingen av priserna och handeln på marknaderna för spannmål och ris och dessutom att ta hänsyn till den planerade exportens ekonomiska aspekt, och behovet av att undvika störningar på gemenskapens marknad.

(3) Artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 1518/95 ⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2993/95 ⁽⁶⁾, om import- och exportsystemet för bearbetade produkter baserade på spannmål respektive ris definierar de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.

(4) Det exportbidrag som beviljas för vissa bearbetade produkter bör graderas på grundval av innehållet av aska, råfibrer, skal, proteiner, fett och stärkelse i varje enskild berörd produkt, eftersom detta innehåll är en särskilt god indikator på den kvantitet basprodukter som faktiskt ingår i den bearbetade produkten.

(5) Det finns för närvarande inget behov av att, på grundval av den ekonomiska aspekten av en eventuell export och särskilt produkternas natur och ursprung, fastställa ett exportbidrag för maniok, andra tropiska rötter och knölar eller finmalet mjöl erhållna av dessa. För vissa bearbetade produkter av spannmål är det, på grund av gemenskapens obetydliga deltagande i världshandeln, för närvarande onödigt att fastställa ett exportbidrag.

(6) Förhållandena på världsmarknaden, eller de särskilda krav som vissa marknader ställer, kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för vissa produkter i enlighet med destination.

(7) Exportbidraget måste fastställas en gång per månad. Det kan ändras under den mellanliggande perioden.

(8) Vissa bearbetade produkter av majs får undergå en värmebehandling efter vilken ett exportbidrag som inte motsvarar produktens kvalitet kanske betalas ut. Det bör därför specificeras att för dessa produkter, som innehåller förgelatinerad stärkelse, bör inget exportbidrag betalas ut.

(9) Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1.1 d i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 1.1 c i förordning (EG) nr 3072/95 fastställs så som det anges i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av förordning (EG) nr 1518/95.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 62, 5.3.2002, s. 27.

⁽⁵⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EGT L 312, 23.12.1995, s. 25.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 12 juni 2003 om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C11	EUR/t	40,78	1104 23 10 9300	C14	EUR/t	33,50
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C11	EUR/t	34,96	1104 29 11 9000	C13	EUR/t	5,91
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C11	EUR/t	34,96	1104 29 51 9000	C13	EUR/t	5,79
1102 90 10 9100	C17	EUR/t	21,66	1104 29 55 9000	C13	EUR/t	5,79
1102 90 10 9900	C17	EUR/t	14,73	1104 30 10 9000	C13	EUR/t	1,45
1102 90 30 9100	C18	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C14	EUR/t	7,28
1103 19 40 9100	C16	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C21	EUR/t	10,31
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C19	EUR/t	52,43	1107 10 91 9000	C21	EUR/t	25,70
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C19	EUR/t	40,78	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	11,58
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C19	EUR/t	34,96	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	11,58
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C14	EUR/t	34,96	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	46,61
1103 19 10 9000	C16	EUR/t	36,04	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	46,61
1103 19 30 9100	C14	EUR/t	22,38	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	46,61
1103 20 60 9000	C20	EUR/t	5,91	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	46,61
1103 20 20 9000	C17	EUR/t	14,73	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	50,16
1104 19 69 9100	C14	EUR/t	21,66	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	50,16
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	48,69
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	5,91	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	37,27
1104 19 50 9110	C14	EUR/t	46,61	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	48,69
1104 19 50 9130	C14	EUR/t	37,87	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	37,27
1104 29 01 9100	C14	EUR/t	21,66	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	37,27
1104 29 03 9100	C14	EUR/t	21,66	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	48,69
1104 29 05 9100	C14	EUR/t	28,88	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	37,27
1104 29 05 9300	C14	EUR/t	23,10	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	51,02
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	35,41
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C10	EUR/t	37,27
1104 23 10 9100	C14	EUR/t	43,70				

⁽¹⁾ Inget exportbidrag skall beviljas för produkter som har undergått en värmebehandling som har lett till att stärkelsen förgelatinerats.

⁽²⁾ Exportbidrag beviljas i enlighet med den ändrade rådets förordningen (EEG) nr 2730/75 (EUT L 281, 1.11.1975, s. 20).

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EUT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i förordning (EG) nr 1779/2002 (EUT L 269, 15.10.2002, s. 6).

De andra destinationerna fastställs enligt följande:

C10 Alla destinationer med undantag av Estland.

C11 Alla destinationer med undantag av Estland, Polen, Ungern och Slovenien.

C12 Alla destinationer med undantag av Estland, Lettland, Polen och Ungern.

C13 Alla destinationer med undantag av Estland, Litauen och Ungern.

C14 Alla destinationer med undantag av Estland och Ungern.

C15 Alla destinationer med undantag av Estland, Lettland, Litauen, Polen och Ungern.

C16 Alla destinationer med undantag av Estland, Ungern, Lettland och Litauen.

C17 Alla destinationer med undantag av Bulgarien, Estland, Ungern, Polen och Slovenien.

C18 Alla destinationer med undantag av Bulgarien, Estland, Ungern, Lettland, Litauen, Polen och Slovenien.

C19 Alla destinationer med undantag av Estland, Ungern och Slovenien.

C20 Alla destinationer med undantag av Estland, Ungern, Lettland, Litauen och Rumänien.

C21 Alla destinationer med undantag av Bulgarien, Estland, Ungern, Litauen, Rumänien och Slovenien.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1005/2003
av den 12 juni 2003
om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1517/95 av den 29 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 1766/92 vad gäller systemet för import och export som tillämpas för foderblandningar baserade på spannmål och om ändring av förordning (EG) nr 1162/95 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris⁽³⁾ definieras i artikel 2 de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.
- (3) Denna beräkning bör också beakta spannmålsinnehållet. För att förenkla proceduren bör exportbidraget betalas för två kategorier av spannmålsprodukter, majs som är det mest använda spannmålsslaget för tillverkning av foderblandningar för export och produkter av majs å ena sidan, och å andra sidan andra spannmålsslag där de senare är bidragsberättigande spannmålsslag med

undantag av majs och majsbaserade produkter. Exportbidrag bör beviljas för den kvantitet spannmålsprodukter som ingår i foderblandningar.

- (4) Exportbidragsbeloppet bör också beakta de möjligheter och förhållanden som råder på världsmarknaden, nödvändigheten att undvika störningar på gemenskapens marknad och exportens ekonomiska aspekt.
- (5) Det är emellertid önskvärt att beräkna den nuvarande bidragssatsen på skillnaden mellan kostnaden för de råvaror som vanligtvis används för tillverkningen av foderblandningar mellan gemenskapen å ena sidan och världsmarknaden å andra sidan, vilket skulle ge en bättre bild av de handelsförhållanden som råder för exporten av produkterna.
- (6) Exportbidraget måste fastställas en gång per månad. Det kan ändras under den mellanliggande perioden.
- (7) Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de foderblandningar som omfattas av förordning (EEG) nr 1766/92 fastställs så som det anges i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av förordning (EG) nr 1517/95.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 51.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 12 juni 2003 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

KN-nummer för produkter för vilka exportbidrag beviljas:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Spannmålsprodukter	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
Majs och majsbaserade produkter, KN-nummer 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	29,13
Spannmålsprodukter, med undantag av majs och majs- baserade produkter	C10	EUR/t	10,12

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EUT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De andra destinationerna fastställs enligt följande:

C10 Alla destinationer med undantag av Estland.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1006/2003

av den 12 juni 2003

om de anbud som meddelats för export av råg inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 935/2003

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1163/2002⁽⁴⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1324/2002⁽⁵⁾, särskilt artikel 7 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av råg till vissa tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 935/2003⁽⁶⁾.

(2) I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 kan kommissionen på grundval av meddelade anbud och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.

(3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från och med den 6 till och med den 12 juni 2003 inom ramen för den anbudsinfördran för exportbidrag för råg som avses i förordning (EG) nr 935/2003 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 170, 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EGT L 194, 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EUT L 133, 29.5.2003, s. 45.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1007/2003

av den 12 juni 2003

om fastställande av det högsta exportbidraget för havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1582/2002

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1163/2002⁽⁴⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1324/2002⁽⁵⁾, särskilt artikel 4 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1582/2002 av den 5 september 2002 om en särskild interventionsåtgärd för spannmål i Finland och Sverige⁽⁶⁾, särskilt artikel 8 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av havre som producerats i Finland och Sverige för export från Finland eller Sverige till alla tredje länder med undantag av Estland, Lettland, Litauen och Ungern har inletts genom förordning (EG) nr 1582/2002.

- (2) I artikel 8 i förordning (EG) nr 1582/2002 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbuderna och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.
- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 6 till och med den 12 juni 2003 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1582/2002 är det högsta exportbidraget för havre fastställt till 9,95 euro/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 170, 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EGT L 194, 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EGT L 243, 13.9.2001, s. 15.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1008/2003

av den 12 juni 2003

om de anbud som meddelats för export av vete inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 934/2003

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1163/2002 ⁽⁴⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1324/2002 ⁽⁵⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av vete till vissa tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 934/2003 ⁽⁶⁾.

- (2) I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 kan kommissionen på grundval av meddelade anbud och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.
- (3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från och med den 6 till och med den 12 juni 2003 inom ramen för den anbudsinfördran för exportbidrag för vete som avses i förordning (EG) nr 934/2003 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 170, 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EGT L 194, 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EUT L 133, 29.5.2003, s. 42.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1009/2003

av den 12 juni 2003

om fastställande av den största sänkningen av importtullar för majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 698/2003

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 12.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran om den största sänkningen av importtullar för majs till Spanien från tredje land har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 698/2003 ⁽³⁾.
- (2) I enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 1839/95 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2235/2000 ⁽⁵⁾, kan kommissionen, enligt förfarandet som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att fastställa den största sänkningen av importtullar. Vid fastställande av denna måste särskild hänsyn tas till kriterierna i artiklarna 6 och 7 i förordning (EG) nr 1839/95. Kontrakt tilldelas alla anbudsgivare vars anbud ligger på samma nivå som den största sänkningen av importtullar eller på en lägre nivå.

(3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmålsslag medför att den största sänkningen av importtullar fastställs till det belopp som anges i artikel 1.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 6 till och med den 12 juni 2003 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 698/2003 är den största sänkningen av importtullar för majs fastställd till 44,47 EUR/t för en maximal mängd av totalt 70 300 t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 99, 17.4.2003, s. 28.

⁽⁴⁾ EGT L 177, 28.7.1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EGT L 256, 10.10.2000, s. 13.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1010/2003

av den 12 juni 2003

om fastställande av den största sänkningen av importtullar för majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 581/2003

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾ särskilt artikel 12.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran om den största sänkningen av importtullar för majs till Portugal från tredje land har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 581/2003⁽³⁾.
- (2) I enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 1839/95⁽⁴⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2235/2000⁽⁵⁾, kan kommissionen, enligt förfarandet som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att fastställa den största sänkningen av importtullar. Vid fastställande av denna måste särskild hänsyn tas till kriterierna i artiklarna 6 och 7 i förordning (EG) nr 1839/95. Kontrakt

tilldelas alla anbudsgivare vars anbud ligger på samma nivå som den största sänkningen av importtullar eller på en lägre nivå.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmålsslag medför att den största sänkningen av importtullar fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 6 till och med den 12 juni 2003 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 581/2003, är den största sänkningen av importtullar för majs fastställd till 42,30 EUR/t för en maximal mängd av totalt 53 270 t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 83, 1.4.2003, s. 36.

⁽⁴⁾ EGT L 177, 28.7.1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EGT L 256, 10.10.2000, s. 13.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1011/2003

av den 12 juni 2003

om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris⁽³⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 411/2002⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 1766/92 och artikel 13.1 i förordning (EG) nr 3072/95 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1 i var och en av dessa förordningar och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1520/2000 av den 13 juli 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget, och kriterier för fastställande av bidragsbeloppen⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 740/2003⁽⁶⁾, anges de produkter för vilka en bidragssats bör fastställas som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 eller i bilaga B till förordning (EG) nr 3072/95 alltefter omständigheterna.
- (3) Enligt artikel 4.1 första stycket i förordning (EG) nr 1520/2000 är det nödvändigt att för varje månad fastställa bidragssatsen per 100 kg av var och en av basprodukterna i fråga.
- (4) De åtaganden som görs med avseende på bidrag som kan beviljas till export av jordbruksprodukter som ingår i varor vilka inte omfattas av bilaga I till fördraget kan äventyras av förutfastställelsen av höga bidragssatser. Därför bör säkerhetsåtgärder vidtas i sådana situationer utan att det hindrar att långtidskontrakt ingås. Genom att en specifik bidragssats för förutfastställelse av bidrag bestäms kan dessa olika mål uppnås.

- (5) När nu ett avtal har slutits mellan Europeiska gemenskapen och USA om gemenskapens export av pastaprodukter till USA och detta har godkänts genom rådets beslut 87/482/EEG⁽⁷⁾, är det nödvändigt att differentiera exportbidraget för varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 00 och 1902 19 utifrån deras bestämmelseort.
- (6) I enlighet med artikel 4.3 och 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 bör det fastställas en reducerad bidragssats, med hänsyn tagen till det produktionsbidrag som är tillämpligt i enlighet med förordning (EEG) nr 1722/93⁽⁸⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1786/2001⁽⁹⁾, på den basprodukt som förädlats och som gällde under den period då det kan antas att varorna framställdes.
- (7) Alkoholhaltiga drycker anses vara mindre känsliga för priset på spannmål som används för deras framställning. I protokoll nr 19 till akten om Danmarks, Irlands och Förenade kungarikets anslutning fastställs att nödvändiga åtgärder bör beslutas för att underlätta användningen av gemenskapens säd i tillverkningen av alkoholhaltiga drycker framställda ur säd. Den bidragssats som tillämpas på spannmål som exporteras i form av alkoholhaltiga drycker bör därför justeras.
- (8) Det är nödvändigt att även i fortsättningen garantera en strikt förvaltning med hänsyn dels till utgiftsberäkningar, dels till tillgängliga budgetmedel.
- (9) Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidragssatser som gäller för de basprodukter som anges i bilaga A till förordning (EG) nr 1520/2000, som förtecknas i antingen artikel 1 i förordning (EEG) nr 1766/92 eller artikel 1.1 i förordning (EG) nr 3072/95, och som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 respektive bilaga B till den ändrade förordningen (EG) nr 3072/95, fastställs i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 juni 2003.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 62, 5.3.2002, s. 27.

⁽⁵⁾ EGT L 117, 15.7.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 106, 29.4.2003, s. 12.

⁽⁷⁾ EGT L 275, 29.9.1987, s. 36.

⁽⁸⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁹⁾ EGT L 242, 12.9.2001, s. 3.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 12 juni 2003 om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget

(EUR/100 kg)

KN-nummer	Varuslag ⁽¹⁾	Bidragssats per 100 kg basprodukt	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
1001 10 00	Durumvete: – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 – I andra fall	— —	— —
1001 90 99	Vanligt vete och blandsäd av vete och råg: – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 – I andra fall: -- Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . -- Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . -- I andra fall	0,376 — — 0,579	0,376 — — 0,579
1002 00 00	Råg	3,604	3,604
1003 00 90	Korn – Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – I andra fall	— 1,444	— 1,444
1004 00 00	Havre	—	—
1005 90 00	Majs som används i form av: – Stärkelse: -- Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . -- Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . -- I andra fall – Glukos, glukossirap, maltodextrin och sirap av maltodextrin enligt KN-nummer 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : -- Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . -- Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . -- I andra fall – Vid export vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – Annat (omfattande använd i obearbetad form) Potatisstärkelse enligt KN-nummer 1108 13 00 som jämställs med en produkt som uppkommit genom bearbetning av majs: – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . -- Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – I andra fall	2,331 1,082 2,913 1,748 0,812 2,330 1,082 2,913 2,331 1,082 2,913	2,331 1,082 2,913 1,748 0,812 2,330 1,082 2,913 2,331 1,082 2,913

(EUR/100 kg)

KN-nummer	Varuslag ⁽¹⁾	Bidragssats per 100 kg basprodukt	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
ex 1006 30	Helt slipat ris:		
	– Rundkornigt	13,200	13,200
	– Mellankornigt	13,200	13,200
	– Långkornigt	13,200	13,200
1006 40 00	Brutet ris	3,300	3,300
1007 00 90	Sorghum	1,444	1,444

⁽¹⁾ Kvantiteterna av de delvis bearbetade eller jämsällande produkter som används skall multipliceras, med de koefficienter som anges i bilaga E till kommissionens ändrade förordning (EG) nr 1520/2000 (EGT L 177, 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Om den aktuella varan är hänförlig till KN-nummer 3505 10 50.

⁽³⁾ Varor som räknas upp i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 eller som avses i artikel 2 i förordning (EEG) nr 2825/93.

⁽⁴⁾ För sirap enligt KN-nummer 1702 30 99, 1702 40 90 och 1702 60 90, som erhålls genom blandning av glukos- och fruktossirap, får exportbidrag endast beviljas för glukossirapen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1012/2003

av den 12 juni 2003

om ändring för nittonde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 beträffande införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 866/2003 ⁽²⁾, särskilt artikel 7.1 första strecksatsen i denna, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 anges de personer, grupper och enheter som omfattas av det spärrande av tillgångar och ekonomiska resurser som införs genom den förordningen.

- (2) Den 10 juni 2003 beslutade sanktionskommittén att ändra förteckningen över de personer, grupper och enheter som bör omfattas av spärrandet av tillgångar och ekonomiska resurser, och bilaga I bör därför ändras i enlighet därmed.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till rådets förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Christopher PATTEN

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.⁽²⁾ EUT L 124, 20.5.2003, s. 19.

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras på följande sätt:

Följande skall läggas till under rubriken "Fysiska personer":

"Abdelghani MZOUZI (alias a) Abdelghani MAZWATI, b) Abdelghani MAZUTI). Född den 6 december 1972 i Marrakesh (Marocko). Marockansk medborgare med a) marockanskt pass nr F 879567, utfärdat den 29 april 1992 i Marrakesh, Marocko, giltigt till och med den 28 april 1997 och förlängt till och med den 28 februari 2002; b) marockanskt pass nr M271392, utfärdat den 4 december 2000 av marockanska konsulatet i Berlin, Tyskland. Nationellt identitetsnummer: marockanskt id-kort nr E 427689, utfärdat den 20 mars 2001 av marockanska generalkonsulatet i Düsseldorf, Tyskland. Övriga upplysningar: sitter i häkte i Tyskland (juni 2003)."

RÄTTELSER**Rättelse till rådets direktiv 91/692/EEG av den 23 december 1991 om att standardisera och rationalisera rapporteringen om genomförandet av vissa direktiv om miljön**

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 377 av den 31 december 1991)

På sidan 54, bilaga 6, led b, skall det

i stället för: "b) Artikel 12 i rådets direktiv 75/442/EEG av den 15 juli 1975 om avfall ⁽³⁾, ändrat genom direktiv 91/156/EEG ⁽⁴⁾."

vara: "b) Artikel 16 i rådets direktiv 75/442/EEG av den 15 juli 1975 om avfall ⁽³⁾, ändrat genom direktiv 91/156/EEG ⁽⁴⁾."
